



HOFORGELN

**ORGELSOMMER IM
LUZERNER HOF 2005**

18. Juni bis 1. August

www.hoforgel-luzern.ch

GROSSE KUHN-ORGEL DER STIFTS- UND PFARRKIRCHE ZU ST. LEODEGAR IM HOF LUZERN 1648-2001

(1648/50: Geissler – 1859/62: Haas – 1972/77: Th. Kuhn – 2001:

Restauration der durchschlagenden Haas-Register von 1862)

84 Register & Regenmaschine / 5 Manuale / Schleifladen (FW: Kegelladen 1859/62) / Spieltraktur: mechanisch (FW: elektrisch) / Koppeln: elektrisch / Registertraktur: elektrisch, mit elektronischem Setzer zur unbeschränkten Registrierspeicherung (Diskettenlaufwerk) 1999

HAAS-REGISTER V

122: Physharmonica	8'
121: Clarinette	8'
120: Fagott (Ped.)	16'

HAUPTWERK II

35: Trompete	8'
34: Bombarde	16'
33: Cornett	8'
32: Mix. min.	1 1/3'
31: Mix. maj.	2 2/3'
30: Octave	2'
29: Terz	3 1/5'
28: V. di Gamba	4'
27: Koppelflöte	4'
26: Octave	4'
25: Quinte	5 1/3'
24: Gemshorn	8'
23: Hohlflöte	8'
22: Octave	8'
21: Gambe	16'
20: Principal	16'

PEDAL

16: S. Kornett	2'
15: Clairon	4'
14: Trompete	8'
13: Posaune	16'
12: Tuba	16'
11: Kontrafagott	32'
10: Mixtur 4f.	2 2/3'
9: Quarte	5 1/3'+4'
8: Spillflöte	4'
7: Octave	4'
6: Violon	8'
5: Flöte	8'
4: Octave	8'
3: Gedackt	16'
2: Subbass	16'
1: Octave	16'
0: Principal	32'

PEDALKOPPELN

FW - Pedal
Récit - Pedal
OW - Pedal
HW - Pedal
RP - Pedal

MANUALKOPPELN

FW - OW
Récit - OW
OW - RP
Récit - HW
OW - HW
RP - HW

Die grosse Hoforgel (V/84) wurde 1972–1977 umgebaut, restauriert und vergrössert durch die Orgelbau Kuhn AG Männedorf. Die 5945 Pfeifen verteilen sich auf 84 Register (Klangfarben) und sind auf Schleifladen (Fernwerk: Kegelladen) wie folgt in fünf Manuale und das Pedal gegliedert: Rückpositiv (12), Hauptwerk (16), Oberwerk (12), Récit (14), Fernwerk (13), Pedal (17). Die Spieltraktur ist mechanisch (Fernwerk: elektrische Steuerung der Ventile der originalen Kegelladen), und die prozessorgesteuerten Koppeln sind elektrisch. Zur Registrierspeicherung dient ein elektronischer Setzer (1999) mit unbeschränkter Speicherkapazität (Diskettenlaufwerk).

Im Fernwerk integriert steht die weltweit einzige bekannte Regenmaschine (Blech-Holz-Trommel mit Metallkugeln), 1862 durch Friedrich Haas erbaut, original erhalten. In der heutigen Hoforgel wurden 18 Register aus dem Bestand Johann Geisslers (Orgelmacher aus Salzburg 1650) verwendet;

38 Register sind aus dem Bestand Friedrich Haas 1862, Orgelbauer aus Kleinlaufenburg-Basel, später Luzern. Damit sind zwei Drittel der Register aus historischen Beständen. Das Hauptgehäuse und die Schnitzereien 1650 stammen von Niklaus Geissler, Luzern. Das Gehäuse des Rückpositivs wurde 1977 rekonstruiert. Gemessen an ihrem Alter (1650) steht im Orgelprospekt die grösste (10 m) und schwerste (383 kg) Orgelpfeife.

Die drei durchschlagenden Zungenregister, von Friedrich Haas 1862 erbaut, wurden im Jahre 2001 restauriert und in die Tonhalle (Fernwerk) eingebaut. Es handelt sich dabei um romantische Klangfarben, die dem Harmonium oder der Handorgel ähnlich sind. Die kunsthandwerkliche Güte dieses Pfeifenmaterials wird als einzigartig eingestuft. Eine Kopie der durchschlagenden Zunge in der Thälwiler Haas-Orgel basiert auf dem Original der Luzerner Hoforgel.

OBERWERK III

72: Tremulant	
71: Schalmel	4'
70: Zinke	8'
69: Cymbel 3f.	1/2'
68: Mixtur 5f.	1 1/3'
67: Terz	1 3/5'
66: Octave	2'
65: Quinte	2 2/3'
64: Gemshorn	4'
63: Octave	4'
62: Gedackt	8'
61: Principal	8'
60: Pommer	16'

FERNWERK V

110: Tremulant	
109: Vox humana	8'
108: Trompete	8'
107: Octave	2'
106: Quinte	2 2/3'
105: Spitzflöte	4'
104: Octave	4'
103: Spitzflöte	8'
102: Bourdon	8'
101: Principal	8'
100: Bourdon	16'

RÜCKPOSITIV I

52: Tremulant	
51: Krummhorn	8'
50: Rankett	16'
49: Scharf 4f.	1'
48: Octave	1'
47: Quinte	1 1/3'
46: Nachthorn	2'
45: Octave	2'
44: Sesquialt.	2 2/3'
43: Kleingedackt	4'
42: Principal	4'
41: Quintatön	8'
40: Rohrgedackt	8'

RÉCIT IV

94: Tremblant	
93: Clairon	4'
92: Hautbois	8'
91: Tromp. harm.	8'
90: Basson	16'
89: Plein jeu 5-6f.	2'
88: Flageolet	2'
87: Nasard	2 2/3'
86: Flüte travers.	4'
85: Octave	4'
84: Voix céleste	8'
83: Salicional	8'
82: Bourdon	8'
81: Principal	8'
80: Bourdon	16'



DIE WALPEN-ORGEL (1842–44 erbaut)

Seit den 1980er-Jahren nicht mehr in Betrieb (1842–44 erbaut von Thomas Silvester Walpen, 1853 versetzt und erweitert, 2003 restauriert nach 1844/53) im Stiftsbezirk der Hofkirche Luzern (Quelle: Werner Endner © 2000)

Disposition 2003

1154 Holz- und Zinnpfeifen

(Intonation: Rudolf Aebischer/Planung: Wolfgang Rehn, Geschäftsleiter
Restaurierung Orgelbau Kuhn AG, Männedorf)

Hauptmanual C-f'''

1	Principal	fein englisch Zinn, sauber polirt ins Gesicht	8'
2	Octav	Zinn	4'
	○Fugara	enge Mensur Zinn	4'
3	Viola di gamba	fein englisch Zinn	8'
4	*Gambe		8'
5	Coppel von holz		8'
6	Praestanz	oder principalähnlich 18 die tiefsten Töne Holz, Fortsetzung zin	16'
7	Spitzflöte	erste Octav Holz, Fortsetzung Zinn	4'
8	*Traversflöte		4'
	Quint	Zinn	3'
9	Cornet fünffach	Zinn	8'
10	Trompete	Zinn	8'
11	Mixtur vierfach	Zinn	2'

Præludiermanual

12	*Principal		8'
13	Principal	fein englisch Zinn ins Gesicht gegen das Orchester	4'
	Viola	Zinn	8'
14	Dolzean	18 die tiefsten Töne Holz, Fortsetzung Zinn	8'
15	Flauto-Travers	Zinn	8'
16	Lieblisch gedekt	Holz	8'
17	Flauto gedekt	Zinn	4'
18	Quint	Zinn	3'
19	*Flautino		2'
	○Mixtur dreifach	Zinn	2'
20	*Clarinette		8'

Pedal C-f

21	Subbass, offen	Holz	16'
22	Violon	Holz	16'
23	Bourdon gedekt	Holz	16'
24	Bombard	von Holz	16'
25	Principal	Bass von Holz	8'
26	Violon	Bass von Holz	8'
27	*Octavbass		4'
		Coppel für beide Manuale Pedall Coppel	

* Im Vertrag von 1842 nicht enthalten

○ Gegenüber dem Vertrag von 1842 fehlend

Ein Handzug für die meckernde Hofgeiss (2003)

Samstag, 18. Juni 17.15 Uhr
Samedi, 18 juin 17.15 h
Saturday, June 18 5.15 p.m.

Daniel Fischler,
Vikar zu St. Leodegar,
Liturgie
Akkordeonorchester
Luzern
Wolfgang Sieber, Orgel
Yolanda Schibli
Zimmermann, Leitung

George Gershwin
1898 – 1937

Aus «Porgy and Bess» 1935
Ain't necessarily so
Summertime
My man's gone now
I got plenty o' nuttin
Bess, you is my woman now

ORGELHAND – HANDORGEL

Messfeier zur Eröffnung des Luzerner Orgelsommers im Hof 2005

Werke von Georg Friedrich Händel
1685 – 1759
Johann Sebastian Bach 1685 – 1750
Ludwig van Beethoven 1770 – 1827
und Astor Piazzolla 1921 – 1992

ORGELNOCTURNE

22.00 Uhr/22 h/10 p.m.

Jennifer Davison, Sopran
Franz Schaffner, Orgel

Pius Bessire, Blas- und
Schlaginstrumente
Wolfgang Sieber, Orgel
Lothar Davin, Bild-
projektion

23.00 Uhr/23 h/11 p.m.

WHAT SHE SINGS AS GOSPEL?

Konzert

Spirituals

Gospel Train
Keep your lamp trimmed
arr. H.T. Burleigh, Edward Boatner

Hall Johnson
1888 – 1970

Deep River
Swing low, sweet chariot
Bye and Bye
Witness

Spirituals

Amazing Grace Medley
My Lord what a morning
arr. Mark Hayes, Margaret Bonds
Give me Jesus
Steal away to heaven (Medley)
He's got the whole world in
his hands

LES ORGUES DE MR HULOT 1953

Film

Stummfilm von Jacques Tati
1907 – 1982

Improvisierte Filmmusik nach
Zitaten aus der Musikgeschichte
von Pius Bessire 1950*
und Wolfgang Sieber 1954*

«Ich bin», sagt Tati, «ein wenig
Don Quichotte, der mit Humor gegen
die Windmühlen anrennt. Die
Windmühlen, das sind die Rotlichter,
Pfeile, Über- und Unterführungen.
Mit all diesen Regeln und
Vorschriften kommt man ja überhaupt
nicht mehr zurecht.»

Dienstag, 21. Juni 12.15 Uhr
Mardi, 21 juin 12.15 h
Tuesday, June 21 0.15 p.m.

Wolfgang Sieber,
Luzern

Orgeldonnerwetter – Organtempest – Tonnerre sur l'orgue I
Concert & Contact: Rezital und Besichtigung der Regenmaschine

Mönch Wolstan +963,
Winchester

«Musarumque melos auditur ubique per
urbem, et peragrat totam fama volans
patriam.»

Der Klang der Pfeifen wird in der ganzen
Stadt gehört, und ihr Ruf verbreitet sich
im ganzen Lande.

20.00 Uhr/20 h/8 p.m.

Elisabeth Zawadke,
Feldkirch

URAUFFÜHRUNG

Franz Liszt
1811–1886

Präludium und Fuge
über B-A-C-H

Robert Schumann
1810–1856

Aus «Skizzen für den Pedalflügel» op.58
Nicht schnell und sehr markiert
Nicht schnell und sehr markiert

Johannes Brahms
1833–1897

Fuge in as-Moll

Robert Schumann

Aus «Skizzen für den Pedalflügel» op.58
Lebhaft
Allegretto

Vivian Domenjoz
1976*

Agnus Dei, 2005 UA

Max Reger
1873–1916

2. Sonate in d-Moll op. 60, 1901
Improvisation
Invocation
Introduction und Fuge

Wolfgang Sieber,
Luzern

Dienstag, 28. Juni 12.15 Uhr
Mardi, 28 juin 12.15 h
Tuesday, June 28 0.15 p.m.

Orgeldonnerwetter – Organtempest – Tonnerre sur l'orgue II
Concert & Contact: Rezital und Besichtigung der Regenmaschine

In Anlehnung an das
Einweihungsprogramm vom
28. Juni 1805 in der Berliner
Marienkirche, gespielt vom
«Vater aller Orgeldonner-
wetterexecutoren»: Joseph
Georg Vogler (1749–1814)

I. Teil

1. Praeludium und Fuge: volles Werk.
2. Lied der Luzerner.
3. Doppelkonzert von einer Flöte und
einem Fagott.

II. Teil

4. Tränen im Himmel.
5. Die Spazierfahrt auf dem
Vierwaldstättersee, vom
Donnerwetter unterbrochen.
6. Naturjodel.

Astrid Ender,
Zürich

20.00 Uhr/20 h/8 p.m.

JOIE

Johann Sebastian Bach
1685–1750

Fantasie in G-Dur (Pièce d'orgue)
BWV 572
Très vite ment – Gravement –
Lentement

Felix Mendelssohn
Bartholdy, 1809–1847

Sonate Nr. 1 in f-Moll op. 65
Allegro moderato e serioso
Adagio – Andante – Rezitativ
Allegro assai vivace

Johann Sebastian Bach

Sonate Nr. 5 in C-Dur BWV 529
Allegro – Largo – Allegro

Marcel Dupré
1886–1971

Trois préludes et fugues op. 7
I animato – un peu moins vite
II cantabile – moderato
III vivace – vif

Naji Hakim
1955*

Chant de joie 1998

Dienstag, 5. Juli	12.15 Uhr
Mardi, 5 juillet	12.15 h
Tuesday, July 5	0.15 p.m.

Wolfgang Sieber,
Luzern

Orgeldonnerwetter – Organtempest – Tonnerre sur l'orgue III
Concert & Contact: Rezital und Besichtigung der Regenmaschine

George Sand, 1836, Lettres
d'un voyageur, Fribourg

«L'organiste nous eûmes un orage
complet, pluie, vent, grêle, cris
lointains, chiens en détresse, prière du
voyageur, désastre dans le chalet,
piaulement d'enfants épouvantés,
clochette de vaches perdues, fracas de
la foudre, craquement des sapins, finale,
dévastation des pommes de terre»

20.00 Uhr / 20 h / 8 p.m.

Gillian Weir,
UK

ARTIST & DAME

WALPEN - ORGEL

Franz Xaver Schnizer
1740–1785

Sonata Nr. 1 in C-Dur
Allegro
Minuetto et Trio
Intermezzo

Louis Vierne
1870–1937

Aus «24 Pièces en style libre» op. 31
Cortège

GROSSE ORGEL

Joseph Jongen
1873–1953

Frank Bridge
1879–1941

Franz Liszt
1811–1886

Charles-Marie Widor
1844–1937

Louis Vierne

Guy Bovet
1942*

Franz Schaffner,
Luzern

Sonata eroica 1930

Adagio in E-Dur

**St - François de Paule marchant
sur les flots**, arr. Lionel Rogg

Aus der V. Sinfonie
in f-Moll op. 42 Nr. 1
Allegro vivace

Aus «24 Pièces en style libre» op. 31
Scherzetto
Aus «Pièces de Fantaisie» op. 55
Naïades

Aus «Trois Préludes Hambourgeois»
1970
Hamburger Totentanz

Dienstag, 12. Juli 12.15 Uhr

Mardi, 12 juillet 12.15 h

Tuesday, July 12 0.15 p.m.

Orgeldonnerwetter – Organtempest – Tonnerre sur l'orgue IV

Oscar Walcker, Erinnerungen
eines Orgelbauers 1898–1908,
Glasgow

«Begeistert war das Publikum, wenn
im Gewittersturm der Donner rollte
und die Blitze zuckten, um bald in
einem Hirtenlied auszuklingen.»

Dienstag, 12. Juli 20.00 Uhr
Mardi, 12 juillet 20 h
Tuesday, July 192 8 p.m.

Zuzana Ferjenciková,
Wien

DÉBUT

Franz Liszt
1811–1886

**Fantaisie et fugue sur le
nom de Bach**
Version synchrétique pour orgue par
Jean Guillou

Jehan Alain
1911–1940

Première Fantaisie AWV 59

Peter Planyavsky
*1947

Ad te levavi, 2004

Jehan Alain

Deuxième Fantaisie AWV 91

Jana Kmitova
*1976

Tswá'im (Farben), 2005
I – II

Zuzana Ferjenciková
*1978

Improvisation

Dienstag, 19. Juli 12.15 Uhr
Mardi, 19 juillet 12.15 h
Tuesday, July 19 0.15 p.m.

Wolfgang Sieber,
Luzern

Orgeldonnerwetter – Organtempest – Tonnerre sur l'orgue V
Concert & Contact: Rezital und Besichtigung der Regenmaschine

Friedrich Jakob 1976,
Männedorf

Klangeffekt: Eine Neuerung der
Avantgarde?
«Man darf wohl festhalten, dass sich
anhand der «Donner- Technik» des 19.
Jahrhunderts erneut zeigt, dass angeblich
moderne Neuerungungen meistens nicht
so brandneu sind, sondern historische
Vorläufer besitzen»

Marie-Louise Langlais
und Sylvie Mallet, Paris

20.00 Uhr/20 h/8 p.m.

¹Marie-Louise Langlais
²Sylvie Mallet

HOMMAGE – ORAGE – VERNISSAGE
mit CD-Vernissage

Pierre d'Attaignant
1494–1552

¹Cinq Danses de la Renaissance:
Branle Gay du Poitou
Gaillarde sur le passamezzo antico
Basse Dance St-Roch
Pavane
Gaillarde

Jacques Boyvin
1649–1706

¹**Grand Dialogue à quatre chœurs**

Nicolas de Grigny
1672–1703

²**Tierce en taille**

Adolph Friedrich Hesse
1809–1863

^{1,2}Fantasia in d-Moll op. 87 für Orgel
Andante
Allegretto
Allegro vivace
Fuge

Charles Tournemire
1870–1939

¹Aus «Sept Paroles du Christ»
Consummatum est
²Choral-Improvisation über
Victimae Paschali laudes

Präsentation der neuen CD «Jean Langlais – Les années 70»

Jean Langlais
1907–1991

¹ *Grosse Orgel*
² *Walpen-Orgel*
Aus «Mosaïque 1»
Double Fantaisie pour 2 organistes
Andante – Fugue
Aus «Huit Préludes»
Troisième Fantaisie pour 2 organistes
Aus «Neuf Pièces»
Chant de paix
Aus «Esquisse Gothique pour 2
orgues» **3^{ème}**

Dienstag, 26. Juli	12.15 Uhr
Mardi, 26 juillet	12.15 h
Tuesday, July 26	0.15 p.m.

Wolfgang Sieber,
Luzern

Orgeldonnerwetter – Organtempest – Tonnerre sur l'orgue VI
Concert & Contact: Rezital und Besichtigung der Regenmaschine

- Ludwig van Beethoven, 1808, 1tes Stück. Angenehme
Heilbad Heiligenstadt Empfindungen, welche bei der
& Nussdorf bei Wien Ankunft auf dem Lande im
Menschen erwachen.
- 2tes Stück. Scene am Bach.
- 3tes Stück. Lustiges Beysammensein
der Landleute.
- 4tes Stück. Donner und Sturm.
- 5tes Stück. Wohltätige mit Dank an
die Gottheit verbundene Gefühle
nach dem Sturm.

Rhoda Scott, USA / Paris
Lucien Dobat, drums

Dienstag, 26. Juli	20.00 Uhr
Mardi, 26 juillet	20 h
Tuesday, July 26	8 p.m.

AN AMERICAN IN PARIS

HOFORGELN

Dietrich Buxtehude
1637 – 1707

J. S. Bach
1685 – 1750

César Franck
1822 – 1890

Marcel Dupré
1886 – 1971

Rhoda Scott

HAMMOND B3

Spiritual

Andraé Crouch
1942*

Spiritual

Duke Ellington
1899 – 1974

Spiritual

Praeludium – Ciacona
BuxWV 137

Zwei Praeludien
Zwei Choralbearbeitungen
Ich ruf zu dir, Herr Jesu Christ
Jesu, meine Freude

Prélude

aus «Le Tombeau de Titelouze»
op. 38, 1942
Veni Creator Spiritus

Improvisation sur un Spiritual
Let my people go

Steal Away
Same Train
Sister Mary had – A But One Child
There Is a Balm in Gilead

I'm Gonna «Keep On Singing»

Gwine Up

Aus der Suite Sacred Music
Come Sunday

I'm So Glad Jesus lifted me

Dienstag, 1. August 12.15 Uhr

Mardi, 1 août 12.15 h

Tuesday, August 1 0.15 p.m.

Wolfgang Sieber,
Luzern

Orgeldonnerwetter – Organtempest – Tonnerre sur l'orgue VII
Concert & Contact: Rezital und Besichtigung der Regenmaschine

Julian Dillier 1922 – 2001

Herrgott

*Dui hesch ys schliässlich erschaffä
und firs Wool vo dä Mändschä bestimmt
hesch ys Händ gä zum Schaffä
und ä Haltig, won ys keinä abnimmd.*

20.00 Uhr/20 h/8 p.m.

Äschlismatter
Jodlerterzett
Annalies Studer-
Stadelmann, Bernadette
Roos-Stadelmann,
Franz-Markus Stadelmann,
Gesang
Heinz della Torre,
Helmi, Büchel,
Alphorn und Trompeten
Wolfgang Sieber, Orgel

VOLKSORGEL - SCHWEIZERORGEL

Jodellieder, Bläserstücke und Orgeltänze

Ferdinand Lötscher, Entlebuch
1842 – 1904

.....
Gabriel Käslin, Beckenried
1867 – 1951

.....
Emil Grolimund, Zürich
1873 – 1948

.....
Robert Fellmann, Baar
1895 – 1951

.....
Jakob Ummel, Bolligen / Bern
1895-1992

.....
Kasi Geisser, Arth / Zürich
1899 – 1943

.....
Remigio Nussio, Brusio
1919 – 2000

.....
Hans Aregger, Horw
1930*

.....
Francesco Raselli, Sarnen
1948 – 1983

.....
Willi Valotti, Nesslau
1949*

.....
Wolfgang Sieber, Lichtensteig / Luzern
1954*

.....
Heinz della Torre, Sachseln
1964*

.....
Jürg Röthlisberger, Spiez / Mühleturmen
1970*

7. August bis 21. August

Ehemaliges Kloster
St. Urban



Die Orgelbauerdynastie Bossard – Leben und Werk Sonderausstellung



Konzerte – Vorführungen –
Ausstellung mit
Franz Raml, Andreas Maisch,
Werner Endner
www.st-urban.ch

Wolfgang Sieber (1954) entstammt einer Musikerfamilie aus Lichtensteig, nahe dem «Geburtsort» von über hundert Toggenburger Hausorgeln, und ist seit seinem vierzehnten Lebensjahr ständiger Organist. Nach abgeschlossener Mittelschule verdankt Wolfgang Sieber seine Ausbildung in Klavier, Orgel und Kirchenmusik u.a. Hans Vollenweider in Zürich, Jirí Reinberger in Prag, Gaston Litaize und Jean Langlais in Paris sowie Franz Lehmendorfer in München. Siebers Schaffen als Solist und Begleiter, Korrepetitor (Sergio Celibidache) und Partner (Christopher Herrick, Simion Stanciu, Lukas Christinat, Heinz della Torre, Regula Schneider, Yang Jing) umfasst klassische, ethnische, traditionell-volkstümliche (Willi Valotti, Äschlimatter Jodlererzett, Nadja Räss) und Bereiche des Jazz (Frank Sikora) und Kabarett (Osy Zimmermann). Dank Programm-, Stil-, und Besetzungskontrasten – bis in den Bereich der Konzeptimprovisation – entstehen thematisch zentrierte Bezüge zu Mensch und Anlass, Instrument, Raum und Ort. An die dreissig CD-Einspielungen dokumentieren sein künstlerisches Wirken; Konzertaufträge führen Wolfgang Sieber gleichermaßen nach Berlin wie ins KKL, nach Japan wie ins alpine Hinterland oder im Jahre 2003 beispielsweise nach Paris zu César Francks Wirkungsort St^e Clotilde. Neben seiner Tätigkeit als Interpret und Komponist engagiert sich Sieber als Pädagoge mit Kindern und Jugendlichen sowie in der Konzertausbildungsklasse (Orgel) des SMPV, als Förderer junger Musiker, Initiant von Komponistenbegegnungen (Petr Eben, Naji Hakim), Konzertzyklen und Promotionsveranstaltungen mit der 350 Jahre alten Luzerner Hoforgel; als Anreger von Uraufführungswerken (Linus David, Carl Rütli, Felix Schüeli, Sales Kleeb), als Juror, Prüfungsexperte und Orgelberater. Anlässlich der Lichtensteiger Jazztage 2004 spielte Wolfgang Sieber den Solopart in Gershwins Rhapsody in Blue, drei Monate später brachte er im neuen Alfred-Krupp-Saal der Philharmonie Essen Hakims «Seattle Concerto» zur Europäischen Erstaufführung und seine für diesen Anlass komponierte Rhapsodie «Glück auf!» für Orgel und Instrumente an der symphonischen Kuhn-Organ zur Uraufführung. Im Jahre 2005 erscheint seine Einspielung mit dem Mädchenchor MSL inVOICE Luzern; ebenso findet die Uraufführung seiner Komposition für Jodlererzett und Orgel statt. Als Kirchenmusiker der Stifts- und Pfarrkirche St. Leodegar im Hof Luzern eröffnet sich Wolfgang Sieber ein breites musikalisches Wirkungsfeld. Als Stiftsorganist steht ihm nebst der historisch restaurierten Walpen-Organ die Grosse Organ, das stilistisch vielfältigste Instrument der Schweiz, zur Verfügung, deren 1972 stillgelegte Pfeifenbestände (1648/1862) dank Siebers Initiative (www.hoforgel-luzern.ch) wieder in die «Orgellandschaft der Hofkirche» rückgeführt werden sollen. Gedacht ist ein grosses Echowerk zur Grossen Organ, welches im Chorbezirk der Hofkirche seinen Platz findet.



Franz Schaffner ist 1954 in Locarno geboren und in Luzern aufgewachsen. Nach der Matura studierte er Dirigieren, Orgel und Klavier am Konservatorium und an der Akademie für Schul- und Kirchenmusik in Luzern. Anschliessend führten ihn weitere Studien nach Zürich, Basel und Frankfurt, wo er die Konzertausbildung für Dirigieren bei Helmuth Rilling abschloss. Verschiedene Tätigkeiten verbanden ihn als Kirchenmusiker mit Winterthur und Ebikon. Von 1984 bis 1988 war er als Korrepetitor und Dirigent am Luzerner Theater tätig. Er ist heute Leiter des BACH ENSEMBLE LUZERN und des Luzerner Festwochenchores. Seit 1988 leitet er das Blasorchester Stadtmusik Luzern. Seit dieser Zeit unterrichtet er auch Dirigieren am Konservatorium Luzern. Er ist Organist an der Franziskanerkirche Luzern und entfaltet eine rege Konzerttätigkeit als Dirigent, Organist und Cembalist. Er realisierte verschiedene CD-Einspielungen, u. a. Bachs Flötensonaten mit Edith Göpfert und die Goldbergvariationen.



Jennifer Davison. Die amerikanische Sopranistin erwarb 1991 das Klavierdiplom an der Interlochen Arts Academy in Michigan. Das darauf folgende Gesangstudium schloss sie 1995 am Peabody Conservatory of Music in Baltimore ab. Ihre weitere Ausbildung führte sie nach Cincinnati, Lucca in Italien und nach San Francisco in Kalifornien. Am Ravinia Festival in Chicago vertiefte sie ihre Kenntnisse des deutschen und französischen Kunstliedes bei Interpreten wie Sir Thomas Allen, Martin Katz und Benita Valente. Seit August 1999 konnte man sie als Ensemblemitglied des Luzerner Theaters in vielen verschiedenen Rollen sehen: als Zerlina in «Don Giovanni», als Altisidore in «Don Quichotte chez la Duchesse», als Theodora in «Bählamms Fest», als Pamina in «Die Zauberflöte» und als Anna in «Die sieben Todsünden». Zudem gastierte sie als Yum Yum in «The Mikado» an der San Antonio Opera in den USA und als Susanna in «Le Nozze di Figaro» mit dem Festival Lyrique de Belle-Île en Mer, Frankreich. Ihre Hinwendung gilt aber auch zusehends der Konzert- und Sakralliteratur, der sie sich mit grossem Erfolg im In- und Ausland annimmt.



Pius Bessire wurde 1950 in Solothurn geboren. Nach Abschluss des Lehrerseminars in St. Michael, Zug, unterrichtete er 1971–1974 als Primarlehrer an der Unterstufe in Cham, und anschliessend studierte er an der Musikakademie in Zürich, wo er seinen Mitstudenten Wolfgang Sieber kennen lernte. Ab 1974 unterrichtete er an verschiedenen Musikschulen, leitete unzählige Musiklager und machte sich als Leiter von verschiedenen Schüler- und Erwachsenenensembles in alter sowie moderner Musik einen Namen. Seit 1998 wirkt er als Lehrer einer Kleinklasse auf der Oberstufe in Untersiggenthal. Als Musiker ist Pius Bessire sehr vielseitig. So zeigt er fundierte Kenntnisse auf folgenden Instrumenten: alle Blockflöten, verschiedene Doppelrohrblattinstrumente (Oboe, Fagott, Schalmei, Dudelsack), Cembalo, Laute, Gitarre, Zister, Uth, Gambe, Traversflöten, Panflöte, Alphorn, Solo- und Chorgesang. Er dirigierte auch zeitweilig den Jodelclub Edelweiss Walchwil, war Leiter der Alphornvereinigung Küssnacht am Rigi und Mitglied der Musikgruppen «Gelato Miste Musicale», «Non cosi» und «Musica Preziosa». Im Weiteren war er im Regenbogenzentrum in Luzern theatermusikalisch tätig, wirkte bei Hörspielvertonungen von Radio DRS II mit und gab Methodikkurse an der Schola Cantorum Basiliensis. Pius Bessire spielt ein ausserordentlich breites Repertoire, sei es aus der Zeit des Mittelalters, der Renaissance und des Barock oder in den Sparten der Unterhaltungs- und Ländlermusik. Weiter beschäftigt er sich mit Musik arabischer, kurdischer, slowakischer, galizischer und bulgarischer Völkergruppen.



Elisabeth Zawadke. Nach Ihrem Studium an der Hochschule für Musik in München, welches sie mit dem künstlerischen Diplom und dem Meisterklassendiplom im Fach Orgel sowie dem A-Diplom im Fach «Katholische Kirchenmusik» abschloss, ergänzte Elisabeth Zawadke ihre Ausbildung bei Jean-Claude Zehnder an der Schola Cantorum Basiliensis und bei Guy Bovet in der Konzertklasse der Musikhochschule Basel (Solistendiplom). Von mehreren Auszeichnungen, die sie erhielt, seien der erste Preis beim Bundeswettbewerb «Jugend musiziert» 1989 und der erste Preis beim «Europäischen Wettbewerb für junge Organisten» (Slowenien 1992) erwähnt, das «Stipendium für Musik 1993» der Landeshauptstadt München, der Felix-Mottl-Gedächtnispreis 1994, der «Förderpreis für junge Künstler» des Freistaates Bayern 1998 sowie der Hans-Balmer-Preis 2001 (durch den Basler Organistenverband vergeben). Seit 1998 unterrichtet Elisabeth Zawadke als Dozentin am Landeskonservatorium Vorarlberg in Feldkirch. 2004 hat sie dort auch die Leitung des neu gegründeten Lehrgangs für Kirchenmusik übernommen. Sie übt eine umfangreiche Konzerttätigkeit aus, die auch durch zahlreiche Rundfunkaufnahmen und durch CD-Produktionen dokumentiert ist und hat viele Werke uraufgeführt. Seit 1993 arbeitet sie nebenbei auch als freie Autorin für den Bayerischen Rundfunk in der Abteilung Ernste Musik. Für das Jahr 2008 ist die Gesamtauführung des Orgelwerkes von Olivier Messiaen an der Grossen Orgel in der Luzerner Hofkirche geplant.



Astrid Ender wurde 1965 in Appenzell geboren. Als sie die Buchstaben lesen konnte, durfte sie mit dem Klavierunterricht beginnen. Am Kollegium St. Antonius begann der Orgelunterricht; von nun an begleitete Astrid Ender den Kollegichor anlässlich der regelmässigen Studentengottesdienste. Nach der Matura folgten Organistendienste in Gonten und Appenzell. Ab 1988 studierte sie bei Wolfgang Sieber, erreichte das Lehrdiplom und anschliessend das Reifediplom mit Auszeichnung. Nach 12-jähriger Tätigkeit in Kilchberg spielt Astrid Ender in der Hofkirche Luzern und der Liebfrauenkirche in Zürich regelmässig Aushilfsdienste, amtet hauptsächlich als Organistin zu Abdankungen, korrepiert im Kirchenchor Mels SG und im Fraumünsterchor Zürich. In ihren Konzertprogrammen finden sich vorwiegend Werke von Petr Eben, Naji Hakim sowie der französischen Romantik. Astrid Ender brachte ein Werk von Petr Eben und etliche Kompositionen des Schweizer Robert Wenger zur Uraufführung.



Sylvie Mallet wurde 1962 in Gambia geboren. Nach ihrem Klavier-, Orgel- und Cembalostudium in Bordeaux erlangte sie 1993 bei Marie-Louise Langlais das Orgeldiplom. Sie besuchte Meisterkurse bei François-Henri Houbart, Francis Chapelet und François Espinasse. Jetzt ist Sylvie Mallet Professorin für Orgel und Klavier am Conservatoire Supérieur de Paris-CNR. Sie spielt zusammen mit Marie-Louise Langlais regelmässig an zwei Orgeln oder vierhändig und hat mit ihr die vorliegende CD in der Hofkirche eingespielt.



Gillian Weir. Die in Neuseeland geborene Organistin gilt heute als eine der herausragendsten Musikerinnen Großbritanniens. Bereits mit 19 Jahren gewann Gillian Weir in Auckland einen Klavierwettbewerb mit einem reinen Mozartprogramm, um daraufhin in London weiterzustudieren. Zwei Jahre später gewann sie in St. Albans den Wettbewerb mit für die damalige Zeit relativ unbekannter Musik, nämlich mit Werken von Olivier Messiaen. Gleichermassen beeindruckte sie das Publikum wie die Jury. Gillian Weir traf Olivier Messiaen des öfteren, und es entstand eine tiefe Freundschaft. Gillian Weir spielte seine Kompositionen sehr oft, und ihre Gesamteinspielung des Orgelwerks Messiaens gilt heute noch als eine der musikalisch legendären Aufnahmen des 20. Jahrhunderts. Gillian Weir spielte mit den bekanntesten Dirigenten und Orchestern der Welt und ist als Lehrerin wie als Jurorin tätig.



Rhoda Scott wurde als älteste Tochter eines Wanderpastors in den Vereinigten Staaten von Amerika geboren. Inmitten der kleinen Kirchen der Schwarzen an der Westküste aufgewachsen, lernte Rhoda schon sehr früh, Gospels und Negro-Spirituals stimmlich und instrumental zu begleiten. Dank ihre musikalischen Talent konnte sie die Manhattan School of Music in New York besuchen, welche sie im Alter von 23 Jahren mit Auszeichnung abschloss. Anschliessend begann sie ihr Studium bei Count Basie in Harlem und übersiedelte dann nach Frankreich, wo sie bei Nadja Boulanger Kontrapunkt und Harmonielehre abschloss. Rhoda Scott ist sehr vielseitig begabt, weshalb sie sich sowohl mit Jazz, Blues und Gospelmusik wohl fühlt. Mit einem ausserordentlichen Gedächtnis beschenkt, kennt sie mehr als tausend Musikstücke auswendig. In ihren Konzerten zeigt sich dies insbesondere im spontanen Verweben der verschiedenen Stilrichtungen auf der Orgel wie auch auf der Hammond B3. Rhoda Scott, «the barefoot lady», «l'organiste aux pieds nus», spielt ihre Konzerte barfuss.



Marie-Louise Langlais. 1943 in Casablanca geboren, begann Marie-Louise Jaquet sehr früh, Klavier zu spielen. Nachdem sie 1965 ihr Studium mit dem Lizentiat in Rechtswissenschaft abgeschlossen hatte, entdeckte sie die Orgel und trat in die Klasse von Jean Langlais an der Schola Cantorum in Paris ein. 1969 erlangte sie das Orgeldiplom und wurde an die Silbermann-Orgel in Mulhouse berufen. 1973 trat sie die Professur für Orgel am Konservatorium in Marseille an. 1979 heiratete sie Jean Langlais, welcher Titulaire an der berühmten Orgel César Francks in der S^{te} Clotilde in Paris war und übernahm dort fortan seine Stellvertretung. 1985 wurde Marie-Louise Langlais als Professorin für Orgel und Improvisation an die Schola Cantorum Paris berufen und 1988 an das Conservatoire Supérieur de Paris-CNR. Beide Stellen hat sie heute noch inne. Besonders interessiert an der Musikwissenschaft, verfasste sie zahlreiche Artikel über die Musik des 19. und 20. Jahrhunderts und besonders über das Orgelwerk César Francks. 1992 erlangte Marie-Louise Langlais mit ihrer Dissertation über Leben und Werk von Jean Langlais den Dokortitel für Musikwissenschaft an der Sorbonne, eine Arbeit, die 1995 in zusammengefasster Form vom Verlag Combre unter dem Titel «Ombre et Lumière»-Jean Langlais (1907-1991) veröffentlicht wurde. Diese Publikation erhielt 1999 den Preis des «Institut de France». Marie-Louise Langlais hat viele Konzertreisen nach Europa und Amerika unternommen. Sie hat regelmässig an internationalen Wettbewerben teilgenommen und verschiedene Aufnahmen für Arion, Festivo, Koch, Lyrinx und Motette realisiert. Die neueste Aufnahme entstand in der Hofkirche Luzern. Marie-Louise Langlais konzertiert regelmässig zusammen mit Sylvie Mallet an zwei Orgeln oder vierhändig.



Heinz della Torre ist 1964 in Sachseln geboren und wuchs in einer volksmusikbegeisterten Familie auf. Sein Vater wie auch sein Grossvater schrieben zahlreiche Innerschweizer Volksmusikstücke. An der Musikhochschule Zürich erwarb er das Lehr-, Orchester- und Konzertreife-diplom für Trompete. Als frei schaffender Musiker spielt Heinz della Torre in den Orchestern der Tonhalle und Oper Zürich, im Luzerner Sinfonieorchester LSO und im Musikkollegium Winterthur. Regelmässig ist er auch in spartenübergreifenden Projekten anzutreffen: «Musik der dritten Art» (SF DRS 1999), «Musikalische Meditation» (SF DRS 2000 mit Armin Brunner) sowie als Alphorn- und Büchelbläser in der Formation «Swiss Contemporary Alphorn Players» (Internationale Musikfestwochen Luzern 1999), Contrary Motion (Barocker Mai 2001 mit Regula Schneider), Ribiorchester am Festival Alpentöne (Altdorf 2003), Drei-Momente-Festival mit Alphorn, Büchel, Alphorn (John Voirol 2004) und Firau (volkstümlicher Jazz mit Martin Ledergerber und Roli von Flüe, CD «Was cheibs»). Nebst der Verpflichtung als Solist arbeitet Heinz della Torre als engagierter Pädagoge. Er unterrichtet an verschiedenen Schulen wie an den Kantonsschulen Oerlikon und Hottingen in Zürich sowie an den Musikschulen Baar und Sarnen. Zusammen mit Wolfgang Sieber realisiert Heinz della Torre klassische und volkstümliche Projekte (CD «Fröhli z'Muet») und bestreitet kommentierte Schulkonzerte. Er ist Mitglied im Bachensemble Luzern (Franz Schaffner) und Leader der Cleanton Jazzband. Heinz della Torre lebt mit seiner Familie in Sachseln.



Äschlismatter Jodlerterzett. Den fünf Geschwistern Stadelmann, Marie-Theres, Walter, Annalies, Bernadette und Franz-Markus wurden die Musikalität und der Gesang in die Wiege gelegt. Mit den Eltern sangen und musizierten sie in der Jugendzeit oft und gerne. Die Kinder pflegten auch den schönen Luzerner Fasnachtsbrauch und zogen an den Fasnachtstagen singend von Haus zu Haus. Ihr Vater war Gründungsmitglied des Jodlerchörli Lehn, Escholzmatt, wo auch alle Kinder mit-sangen. Das Terzett mit Annalies, Bernadette und Franz-Markus bildete sich 1980, wobei der erste Auftritt an einem Jodlerfest 1982 erfolgte.

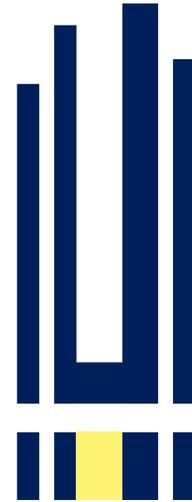
Annalies Studer-Stadelmann. 1951 geboren, ist Hausfrau und Mutter und arbeitet als Redaktorin für den Bereich Jodel bei der Eidgenössischen Schwinger-, Hornusser- und Jodlerzeitung. Ebenso ist sie Berichterstatterin beim Zentralschweizerischen Jodlerverband und journalistische Mitarbeiterin beim «Entlebucher Anzeiger.» Sie hat als Redaktorin der Jodlerzeitung Einsitz im Zentralvorstand des Eidgenössischen Jodlerverbandes. Seit 1969 ist sie Mitglied des Jodlerchörli Lehn, Escholzmatt. Seit 1970 tritt sie an Eidgenössischen Jodlerfesten auf.

Bernadette Roos-Stadelmann. 1959 geboren, ist Bäuerin und Mutter und arbeitet als Disponentin bei der Druckerei Schüpfheim. Seit 1974 ist sie Mitglied des Jodlerchörli Lehn und dessen Vizedirigentin. Ebenso dirigiert sie den Jodlerklub Schüpfheim und den Kirchenchor Bramboden im Napfgebiet. Seit 1976 tritt sie an Eidgenössischen Jodlerfesten auf, ist Jurymitglied und Kursleiterin beim Eidgenössischen und Zentralschweizerischen Jodlerverband.

Franz-Markus Stadelmann ist 1964 geboren und arbeitet als kaufmännischer Angestellter bei der Gebäudeversicherung des Kantons Luzern. Er ist seit 1981 Mitglied des Jodlerchörli Lehn und Dirigent der folgenden Formationen: Jodlerklub Farnbüelglöggli Schachen, Heimat-chörli Luzern, Jodlerklub Heimelig, Oberkirch, Polizeimännerchor Luzern und Ehrendirigent der Bürgerturnerjodler Luzern. Seit 1982 tritt er an Eidgenössischen Jodlerfesten auf. Weiter ist er Jurymitglied im Eidgenössischen und Zentralschweizerischen Jodlerverband.



Zuzana Ferjenciková wurde 1978 in der Slowakei geboren und studierte in der Orgelklasse von Prof. Dr. Ján Vladimír Michalko an der Hochschule für Musik und darstellende Kunst in Bratislava. Ein besonderes Anliegen ihrer Konzerttätigkeit stellt die Zusammenarbeit mit zeitgenössischen Komponisten dar, die ihr bereits mehrfach Orgelstücke widmeten. Von grosser Bedeutung ist in diesem Zusammenhang ihre Zusammenarbeit mit Jean Guillou, dessen Werke sie mehrfach aufführte. Seit 2002 studiert sie bei Prof. Peter Planyavsky. Als Erstpreisträgerin reussierte sie an folgenden Wettbewerben: Opava 1996, Brünn 1997, Rom 2003 und Haarlem 2004. Zurzeit unterrichtet sie Orgel und Orgelimprovisation an der Hochschule für Musik in Bratislava, wo sie an ihrer Dissertation arbeitet. Zuzana Ferjenciková ist Mitbegründerin des Studentenfestivals dieser Hochschule. Seit 2004 ist sie Hauptorganistin der Lutherischen Stadtkirche in Wien-Innere Stadt. Sie gibt regelmässig Konzerte im In- und Ausland, wobei einer der Schwerpunkte ihrer Konzerttätigkeit im Bereich der Orgelimprovisation liegt.



HOFORGELN

VEREIN DER ORGELFREUNDE DER LUZERNER HOFKIRCHE

Um die Hoforgelkonzerte breiter abzustützen, wurde am 21. Juni 2004 ein Verein der Orgelfreunde der Luzerner Hofkirche gegründet, welcher die Organisation und Durchführung von Konzerten unter Einbezug der Orgeln der Hofkirche unterstützt.

Im Weiteren unterstützt der Verein den Wiedereinbau des still gelegten historischen Pfeifenmaterials der Grosse Hoforgel (1648/1862) in die Orgellandschaft der Hofkirche.

Wenn Ihnen die Orgelkonzerte an der Grosse Hoforgel (seit November 2003 ist auch die restaurierte Walpen-Orgel miteinbezogen) am Herzen liegen, können Sie, liebe Musikfreunde, dies durch Ihren Beitritt zum Verein bekräftigen.

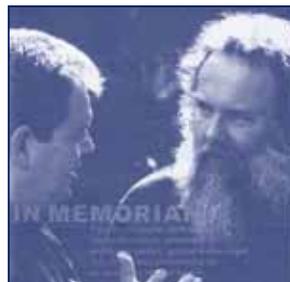
Sie werden als Mitglied in den Genuss einer speziellen, für Sie gestalteten Orgelführung kommen.

Anmeldeformulare und Einzahlungsscheine erhalten Sie bei:
Wolfgang Sieber, Kastanienbaumstrasse 292, 6047 Kastanienbaum,
sieber-kaeslin@hispeed.ch

DIE GROSSE HOFORGEL – CD – DVD

erhältlich an der Abendkasse oder unter:

www.hoforgel-luzern.ch/sieber-kaeslin@hispeed.ch



Andre Grootens
Wolfgang Sieber

DER LUZERNER ORGELSOMMER UND DIE FRAU

18. Juni bis 1. August 2005

www.hoforgel-luzern.ch

Thäis, die Gattin des Alexandrinischen Orgelerfinders Ktesibios (3. Jh. v. Chr.), war die erste Orgelspielerin überhaupt. Der antike Aulos (Orgel) wurde vorwiegend von Frauen gespielt, und für Aphrodite war die Orgel das Lieblingsinstrument. Seit dem 15. Jh. wird die jungfräuliche Märtyrerin Cäcilia mit dem Attribut der Orgel als Patronin der Musik, der Sänger und Dichter verehrt; obwohl die heilige Cäcilia in ihrem Leben die Orgel als profanes Werkzeug heidnischen Brauchtums erleben musste.

Wenn nun die erste Ständeratspräsidentin unserer «ältesten» Demokratie der Welt, Dr. Josy J. Meier, kämpferisch verlauten lässt: «Die Frau gehört ins Haus – ins Rathaus, ins Bundeshaus!», so können wir heute feststellen, dass eine Reihe von Organistinnen auch in unseren Gotteshäusern an unseren Orgeln sitzen und grossartige Kunst anbieten.

An sechs aufeinander folgenden Dienstagen werden Improvisatorinnen, Interpretinnen, Debutantinnen und renommierte Künstlerinnen die Hoforgeln spielen. Amerikanischer Gospel mit der Hammond B3 ist ebenso zu hören, wie die Vernissage der an der Hoforgel eingespielten CD mit Werken des Maître Jean Langlais zu erleben ist.

Optional spielen Orgeldonnermänner zum mittäglichen Gewitter auf, und am Nationalfeiertag wird einheimische Volksmusik zum 1. August gesungen, gejodelt, geblasen und gespielt. So entstehen Brücken der Zeit, Orte, Stile und Gruppierungen, hin zu den Nischen voll kontemplativer, aber auch faszinierender Überraschungen!

Wolfgang Sieber / Quellen: Friedrich Jakob

Einzeltritt Abend	CHF 20.-
ermässigt für Studenten/Schüler	CHF 10.-
Mittagskonzerte	CHF 10.-
Orgelpass	CHF 85.-
Paare	CHF 130.-
Studenten/Schüler	CHF 50.-
Gönnerpass (reservierte Plätze)	CHF 130.-
Paare	CHF 190.-

Pässe erhältlich bei: Katholische Kirchgemeinde Luzern, Florian Flohr
florian.flohr@kathluzern.ch / Telefon 041 227 20 66 / PC-Konto 60-640-1
Trägerschaft Katholische Kirchgemeinde Luzern www.kathluzern.ch

Der Verein der Orgelfreunde der Luzerner Hofkirche
unterstützt ideell und finanziell die Orgelkonzerte im Luzerner Hof,
Postkonto Luzern 60-736218-3

Künstlerische Leitung Wolfgang Sieber
Redaktion und Konzertinformationen / Platzreservierungen
Wolfgang Sieber und Sylvia Käslin, sieber-kaeslin@hispeed.ch
Telefon 041 342 16 86, Fax 041 342 16 87

Grafik Felder und Vogel AG, Luzern
Druck von Ah Druck AG, Sarnen

Kassa- und Türöffnung erfolgen jeweils 30 Minuten vor Konzertbeginn.
Ton- und Bildaufnahmen / auch für den privaten Gebrauch) sind nicht gestattet. Programmänderungen vorbehalten.

Essen

Hotel · Restaurant · Garten · Lounge

Trinken

Schlafen

Hotel Hofgarten
Stadthofstrasse 14
6006 Luzern



Tel. 041 4108888
hotel@hofgarten.ch
www.hofgarten.ch

Essen

Hotel · Restaurant (rauchfrei) · Bar · Terrasse · Garten

Trinken

Schlafen

Hotel Zum Rebstock
St. Leodegarstrasse 3
6006 Luzern



Tel. 041 410 35 81
rebstock@hereweare.ch
www.hereweare.ch



Das Restaurant
im Hotel
De la Paix

Riesencrevetten-, Poulet-
oder Ratscherren-Spiess
am Tisch flambiert!

Museggstrasse 2
CH-6000 Luzern 6
(Switzerland)
Telefon: ++41 41 418 8000
Fax: ++41 41 418 8090
www.de-la-paix.ch
de-la-paix@ambassador.ch



lussi

Toni Lussi...

Rechtsanwalt und Notar
Pilatusstrasse 18
6003 Luzern
Telefon 041 210 66 00
tlussi@tlussi.com

Begleitung, Ausfertigung und Beurkundung
von Vertragsgestaltungen, insbesondere bei
Immobilien, Erbvertrag und Testament

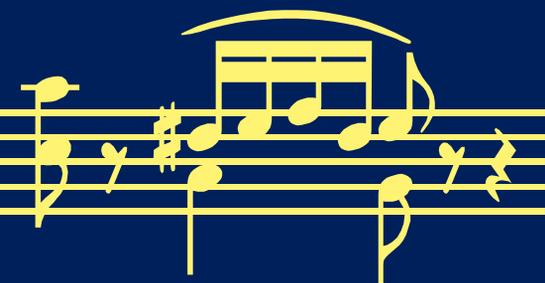
...empfiehlt Ihnen den Besuch
der Orgelkonzerte!

Wir heissen Sie *willkommen...*

in unserer Druckerei in Sarnen.
Prüfen Sie unser
Preis-/Leistungsverhältnis.



von Ah Druck AG · Kernserstrasse 31 · 6060 Sarnen · Tel. 041 666 75 75 · Fax 041 666 75 70 · www.vonahdruck.ch



Ihre kostbaren Musikinstrumente
versichern wir gerne.

Die Mobiliar

Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Dominic Frosio
Pilatusstrasse 38, 6002 Luzern
Telefon 041 227 88 88, Telefax 041 227 87 77
www.mobiluzern.ch

0710305A03GA

Monatszeitschrift für Luzern und die Zentralschweiz
mit Kulturkalender
CHF 5.-

das **Kulturmagazin**



Wegweisend

Für Luzern und die Zentralschweiz

Jahresabo mit 11 Ausgaben CHF 60.-

Jetzt abonnieren. Telefon 041 410 31 07

www.kultur Luzern.ch

Meine Bank



*genau richtig



**Luzerner
Kantonalbank**
0844 822 811

ORGELSOMMER IM LUZERNER HOF 2005

18. Juni bis 1. August

www.hoforgel-luzern.ch

Wir danken dem Verein der Orgelfreunde der Luzerner Hofkirche, allen Gönnern, Sponsoren und Inserenten für Ihr Interesse und Ihre Unterstützung. Ein besonderer Dank für die unterstützende Haltung geht einmal mehr an die Katholische Kirchgemeinde Luzern.



Katholische Kirche
Stadt Luzern

Trägerschaft

Katholische Kirchgemeinde Luzern / www.kathluzern.ch

Information

Telefon 041 342 16 86, Fax 041 342 16 87, sieber-kaeslin@hispeed.ch

MIGROS
kulturprozent

FELDER UND VOGEL
AGENTUR FÜR WERBUNG UND PR

B+T
BILD+TON
AUDIO AND VIDEO SYSTEMS AG

 Kuhn